

Bydelsutvalget Gamle Oslo

Postadresse: Postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo

Besøksadresse: Platous gate 16

Telefon. 02180, Fax 23 43 10 01

E-post: bydelsutvalget@bgo.oslo.kommune.no

Internett: www.bgo.oslo.kommune.no

PROTOKOLL FRA BYDELSUTVALGET

06.10.2011 kl. 17.00 – 18.15

Bydelsadministrasjonen, Platous gt. 16

Møterom: Rudolf Nilsen, 2. etasje

Åpne halvtime:

Bahairo og Bruno til sak 99/2011 Reduksjon av åpningstiden på Riverside.

Tilstede:

Hans Christian Lillehagen (DnA) leder
Randi Røvik (SV), nestleder
Bettina Thorvik (DnA)
Ida Viksveen Larsen (DnA)
Helge Winsvold (DnA)
Grete Haugdal (DnA)
Ingelin Pedersen (SV)
Olaf Svørstøl (Rødt)
Karin Ryen (H)
Ronny Fagereng (V)
Matti Lucie Arentz (V)
Kjell Johansen(FrP)

Fra administrasjonen:

Lasse Østmark, bydelsdirektør
Solbjørg Bartolozzi, referent

Forfall:

El Hassan Ouguir (SV)
Beth Hartmann (Rødt)
Morten Bakke (H)

I stedet møtte:

Mai-Jill Hedemark (SV)
Marit Halse (Rødt)
Øyvind Såtvedt (H)

Ved møtets start var 15 representanter til stede og bydelsutvalget var dermed vedtaksfør.

Møteinnkalling: Godkjent

Saksliste: Godkjent

Det var innmeldt 0 spørsmål til spørretimen.

Godkjente protokoller til orientering:

Protokoll fra Ungdomsrådet av 25.08.2011

Protokoll fra Rådet for psykisk helse av 29.08.2011

Protokoll fra Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteen av 30.08.2011

Protokoll fra Eldrerådet av 30.08.2011

Protokoll fra Rådet for funksjonshemmede av 31.08.2011

Protokoll fra Helse- og sosialkomiteen av 01.09.2011

Protokoll fra Arbeidsutvalget av 01.09.2011

Protokoll fra Bydelsutvalget 08.09.2011

Protokoll fra Arbeidsutvalget 13.09.2011

BU-SAK 92/2011 MUNKEGATA 2 – UTTALELSE TIL BYGGESAK/BRUKSENDRING

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget stiller seg positive til det foreslåtte tiltaket.

Byutviklingskomiteens behandling:

Ingen fremmet alternative forslag

Byutviklingskomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget stiller seg positive til det foreslåtte tiltaket.

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Byutviklingskomiteens innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget stiller seg positive til det foreslåtte tiltaket.

BU-SAK 93/2011 PLANFORSLAG TIL OFFENTLIG ETTERSYN – KJØLBERGGATA 21, KAMPEN. DETALJREGULERING

Bydelsdirektørens innstilling:

1. Bydelsutvalget stiller seg positiv til planforslaget. Det er positivt at hele bygningen bevares gjennom reguleringen til hensynssone bevaring kulturmiljø.

2. Ved innpassing av boliger i prosjektet, er det viktig med tilfredsstillende utearealer for beboerne. Bydelsutvalget støtter PBEs vurdering i at det sammenhengende arealet på 4-500 m² lengst syd på eiendommen, som i dag er avsatt til parkeringsareal, bør opparbeides som uteareal. Dette forutsetter at man finner en tilfredsstillende løsning på parkeringsforholdene.
3. Det bør tilrettelegges for næringsvirksomhet som ikke genererer for mye biltrafikk i området. Næringsvirksomheten bør heller ikke generere støy for de omkringliggende boligene.
4. Takterrassene som etableres bør være grønne.
5. Bydelsutvalget støtter vurderingen i at plantomten ikke egner seg for barnehage.

Byutviklingskomiteens behandling:

Randi Røvik fremmet følgende forslag på vegne av SV:

Siste setning i bydelsdirektørens forslag til **punkt 2** erstattes med:

BU mener antall parkeringsplasser må reduseres, og at det gjøres en ny vurdering av parkeringsforholdene.

Helge Winsvold fremmet følgende forslag på vegne av DnA:

Bydelsdirektørens forslag til **punkt 4** (Takterrassene som etableres bør være "grønne") suppleres med:

.....og trygge for barn i alle aldre.

Geir Hem fremmet følgende forslag på vegne av Rødt:

Nytt pkt 5. Bydelsutvalget mener det fortsatt må ses på muligheten for å inkludere barnehage i planforslaget. Med i en slik mulighetsvurdering må det ligge både å redusere antall boliger og antall parkeringsplasser.

Geir Hem og Helge Winsvold fremmet følgende forslag på vegne av Rødt og DnA:

Nytt pkt 6. Bydelsutvalget ber om at det må gjøres miljøtekniske undersøkelser, og at det må avklares omfanget av forurensede masser i utearealet.

Byutviklingskomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag til punkt 1 - 4 ble enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens forslag til punkt 5 ble satt opp mot Rødts forslag til nytt punkt 5. Bydelsdirektørens forslag til punkt 5 ble vedtatt med 4 stemmer, SV, H, FrP og DnA.

Rødt og DnAs forslag til nytt punkt 6 ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling til bydelsutvalget:

1. Bydelsutvalget stiller seg positiv til planforslaget. Det er positivt at hele bygningen bevares gjennom reguleringen til hensynssone bevaring

kulturmiljø.

2. Ved innpassing av boliger i prosjektet, er det viktig med tilfredsstillende utearealer for beboerne. Bydelsutvalget støtter PBEs vurdering i at det sammenhengende arealet på 4-500 m² lengst syd på eiendommen, som i dag er avsatt til parkeringsareal, bør opparbeides som uteareal. Bydelsutvalget mener at antall parkeringsplasser må reduseres, og at det gjøres en ny vurdering av parkeringsforholdene.
3. Det bør tilrettelegges for næringsvirksomhet som ikke genererer for mye biltrafikk i området. Næringsvirksomheten bør heller ikke generere støy for de omkringliggende boligene.
4. Takterrassene som etableres bør være ”grønne”, og trygge for barn i alle aldre.
5. Bydelsutvalget støtter vurderingen i at plantomten ikke egner seg for barnehage.
6. Bydelsutvalget ber om at det må gjøres miljøtekniske undersøkelser, og at det må avklares omfanget av forurensede masser i utearealet.

Bydelsutvalgets behandling:

Olaf Svorstøl fremmet på nytt Rødts forslag som falt i komiteen vegne av Rødt:

Nytt pkt 5. Bydelsutvalget mener det fortsatt må ses på muligheten for å inkludere barnehage i planforslaget. Med i en slik mulighetsvurdering må det ligge både å redusere antall boliger og antall parkeringsplasser.

Bydelsutvalgets votering:

Byutviklingskomiteens innstilling punkt 1 – 4 innstilling ble enstemmig vedtatt.

Byutviklingskomiteens innstilling punkt 5 ble vedtatt mot 2 stemmer (Rødt)

Byutviklingskomiteens innstilling punkt 6 ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

1. Bydelsutvalget stiller seg positiv til planforslaget. Det er positivt at hele bygningen bevares gjennom reguleringen til hensynssone bevaring kulturmiljø.
2. Ved innpassing av boliger i prosjektet, er det viktig med tilfredsstillende utearealer for beboerne. Bydelsutvalget støtter PBEs vurdering i at det sammenhengende arealet på 4-500 m² lengst syd på eiendommen, som i dag er avsatt til parkeringsareal, bør opparbeides som uteareal. Bydelsutvalget mener at antall parkeringsplasser må reduseres, og at det gjøres en ny vurdering av parkeringsforholdene.
3. Det bør tilrettelegges for næringsvirksomhet som ikke genererer for mye biltrafikk i området. Næringsvirksomheten bør heller ikke generere støy for de omkringliggende boligene.

4. Takterrassene som etableres bør være ”grønne”, og trygge for barn i alle aldre.
5. Bydelsutvalget støtter vurderingen i at plantomten ikke egner seg for barnehage.
6. Bydelsutvalget ber om at det må gjøres miljøtekniske undersøkelser, og at det må avklares omfanget av forurensede masser i utearealet.

**BU-SAK 94/2011 RAPPORT FRA TILSYNSUTVALGET
FOR HJEMMETJENESTEN AV 27.06.2011 I BYDEL GAMLE OSLO**

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget tar tilsynsutvalget for hjemmetjenestens rapport av 27.06.2011 med administrasjonens kommentar til orientering.

Rådet for psykisk helses behandling:

Det ble ikke fremsatt alternativt forslag til vedtak.

Rådet for psykisk helses votering:

Vedtaket er enstemmig.

Rådet for psykisk helses vedtak:

Rådet for psykisk helse støtter bydelsdirektørens innstilling: ”Bydelsutvalget tar tilsynsutvalget for hjemmetjenestens rapport av 27.06.2011 med administrasjonens kommentar til orientering”.

Eldrerådets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Eldrerådets votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

Eldrerådets vedtak:

Eldrerådet tar tilsynsutvalget for hjemmetjenestens rapport av 27.06.2011 med administrasjonens kommentar til orientering.

Rådet for funksjonshemmedes behandling:

Rådet var ikke vedtaksfør og saken ble ikke behandlet.

Helse og sosialkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag

Det ble fremme en merknad som alle partiene stod bak

Helse og sosialkomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak enstemmig vedtatt

Helse og sosialkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar tilsynsutvalget for hjemmetjenestens rapport av 27.06.2011 med administrasjonens kommentar til orientering.

Merknad:

HSK ber om at:

- administrasjonen på BU-møtet 6.oktober, redegjør kort for rammene for ansvarsgruppenes arbeid og hva som gjøres for at ansvarsgruppene skal fungere optimalt
- AU ser på hvordan tilsynsutvalgene kan gjøre en mer målrettet jobb
- de nye tilsynsutvalgene får opplæring i resultatet fra AUs arbeid (punktet over), instruksene og mal for rapporter fra tilsynsutvalgene
- de politiske partiene følger opp sine representanter i tilsynsutvalgene slik at de deltar i tilsyn

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Merknad til protokollen fra HSK skal følge vedtaket.

Bydelsutvalgets votering:

Helse og sosialkomiteens innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling, samt merknad ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget tar tilsynsutvalget for hjemmetjenestens rapport av 27.06.2011 med administrasjonens kommentar til orientering.

Merknad:

- AU ser på hvordan tilsynsutvalgene kan gjøre en mer målrettet jobb
- de nye tilsynsutvalgene får opplæring i resultatet fra AUs arbeid (punktet over), instruksene og mal for rapporter fra tilsynsutvalgene
- de politiske partiene følger opp sine representanter i tilsynsutvalgene slik at de deltar i tilsyn

**BU-SAK
95/2011**

**SØKNAD OM BEVILLING – ANDYS SPORTSBAR OG BRASSERI,
GRØNLANDSLEIRET 17**

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- skjenkebevilling ved Andys Sportsbar og Brasseri, Grønlandsleiret 17 med åpnings- og skjenketid inne til kl 03.00/03.30, og uteservering til kl 23.30/24.00 jf. Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Ingelin Pedersen fremmet følgende forslag på vegne av SV:

Bydelsutvalget anbefaler avslag på søknad om ny serverings- og skjenkebevilling ved Andys Sportsbar og Brasseri, Grønlandsleiret 17 med åpnings- og skjenketid inne til kl 03.00/03.30, og uteservering til kl 23.30/24.00 jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble vedtatt mot en stemme fra SV.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- skjenkebevilling ved Andys Sportsbar og Brasseri, Grønlandsleiret 17 med åpnings- og skjenketid inne til kl 03.00/03.30, og uteservering til kl 23.30/24.00 jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

Bydelsutvalgets behandling:

Ingelin Pedersen fremmet på nytt forslaget som falt i komiteen på vegne av SV:
Bydelsutvalget anbefaler avslag på søknad om ny serverings- og skjenkebevilling ved Andys Sportsbar og Brasseri, Grønlandsleiret 17 med åpnings- og skjenketid inne til kl 03.00/03.30, og uteservering til kl 23.30/24.00 jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

Bydelsutvalgets votering:

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling ble satt opp mot SVs forslag.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling ble vedtatt mot 5 stemmer (3 SV, 2 Rødt)

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- skjenkebevilling ved Andys Sportsbar og Brasseri, Grønlandsleiret 17 med åpnings- og skjenketid inne til kl 03.00/03.30, og uteservering til kl 23.30/24.00 jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

Stemmeforklaring fra Ingelin Pedersen på vegne av SV og Rødt:

Lokalene hvor det søkes om skjenkebevilling var tidligere lokalene til Ivars kro. Da Ivars kro flyttet til nye lokaler i Grønlandsleiret 14 på grunn av at deres leieavtale ble sagt opp i Grønlandsleiret 17, stemte disse representanter for ny skjenkebevilling under forutsetning av at det totale antallet skjenkesteder i Grønlandsleiret ikke skulle øke. En ny skjenkebevilling i Grønlandsleiret 17 vil bety en økning av antall skjenkesteder.

BU-SAK
96/2011

**SØKNAD OM BEVILLING – KIWI 583 JORDAL,
HEDMARKSGATA 29**

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget anbefaler innvilgelse av søknad om ny salgsbevilling ved eierskifte ved Kiwi 583 Jordal, Hedmarksgata 29 jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget anbefaler innvilgelse av søknad om ny salgsbevilling ved eierskifte ved Kiwi 583 Jordal, Hedmarksgata 29 jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler innvilgelse av søknad om ny salgsbevilling ved eierskifte ved Kiwi 583 Jordal, Hedmarksgata 29 jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

BU-SAK
97/2011

**SØKNAD OM BEVILLING – NEVER FORGET SUSHI,
STRØMSVEIEN 24 C**

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om serverings- og skjenkebevilling/ uteservering ved Never Forget Sushi, Strømsveien 24 med åpnings- og skjenketid inne til klokken 01.00/00.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.* § 1 b) og skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om serverings- og skjenkebevilling/ uteservering ved Never Forget Sushi, Strømsveien 24 med åpnings- og skjenketid inne til klokken 01.00/00.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.* § 1 b) og skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00.

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om serverings- og skjenkebevilling/ uteservering ved Never Forget Sushi, Strømsveien 24 med åpnings- og skjenketid inne til klokken 01.00/00.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.* § 1 b) og skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00.

**BU-SAK
98/2011** **SØKNAD OM BEVILLING – CURRIES INDIAN RESTAURANT,
TØYENGATA 12**

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- og skjenkebevilling ved eierskifte ved Curries Indian Restaurant, Tøyengata 12 med åpnings- og skjenketid inne til klokken 01.00/00.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.* § 1 b) og skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- og skjenkebevilling ved eierskifte ved Curries Indian Restaurant, Tøyengata 12 med åpnings- og skjenketid inne til klokken 01.00/00.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v.*

§ 1 b) og skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00.

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling som er sammenfallende med bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler søknad om ny serverings- og skjenkebevilling ved eierskifte ved Curries Indian Restaurant, Tøyengata 12 med åpnings- og skjenketid inne til klokken 01.00/00.30, jf. *Forskrift om åpningstider for serveringssteder og om salgs- og skjenketider for alkoholholdige drikker m.v. § 1 b)* og skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00.

**BU-SAK
99/2011**

REDUKSJON AV ÅPNINGSTIDEN PÅ RIVERSIDE

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget tar reduksjon av noen aktiviteter og åpningstiden i helgene på Riverside til orientering.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens behandling:

Ingrid H. Natvig fremmet følgende forslag på vegne av Rødt:

1. Riverside ungdomshus er et meget godt aktivitetshus med tilbud til ungdom, og som gjennom ulike aktiviteter og kompetansehevende tiltak bidrar til et viktig forebyggende arbeid. Bydelsutvalget mener at en reduksjon av aktiviteter og åpningstider vil på sikt koste mer enn det smaker. Reduksjon av tilbudet vil bety mindre forebygging, og føre til økte utgifter både på kommunens og bydelens budsjetter. På denne bakgrunnen vedtar Bydelsutvalget at verken aktiviteter eller åpningstilbud skal reduseres.
2. Bydelsutvalget ber Bydelsdirektøren om å fremme ny (egen) sak til Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester (EST) om å få overført 0,5 mill. til Riverside for å opprettholde dagens aktivitetsnivå.
3. Bydelen er villig til å ta den nødvendige økonomiske risikoen og gi driftsgaranti for å opprettholde aktivitetsnivået i påvente av å få behandlet søknad om tilleggsmidler. Om nødvendig vil Bydelsutvalget vurdere omdisponering av lokale budsjettmidler, og viser både til mindreforbruk i netto driftsregnskap på 7.7 mill 31.08.11 og til mindreforbruk pr 2. tertial på kvalifiserings-programmet tilsvarende 2.5 mill.

Ingelin Pedersen fremmet følgende forslag på vegne av SV:

Bydelsutvalget støtter ungdomsrådets uttalelse: Riverside er et veldig viktig tiltak for ungdom i bydelen og dersom åpningstiden, antall ansatte og tiltak reduseres vil kvaliteten på tilbudet forringes kraftig, noe som vil medføre at ungdommene ikke får den støtten de trenger.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens votering:

Punkt 1 i forslag fra Rødt ble stilt opp mot bydelsdirektørens innstilling.

Bydelsdirektørens innstilling ble vedtatt mot en stemme fra Rødt.

Forslag fra SV ble enstemmig vedtatt.

Punkt 2 i forslag fra Rødt ble enstemmig vedtatt.

Punkt 3 i forslag fra Rødt falt mot en stemme fra Rødt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar reduksjon av noen aktiviteter og åpningstiden i helgene på Riverside til orientering.

Bydelsutvalget støtter ungdomsrådets uttalelse: Riverside er et veldig viktig tiltak for ungdom i bydelen og dersom åpningstiden, antall ansatte og tiltak reduseres vil kvaliteten på tilbudet forringes kraftig, noe som vil medføre at ungdommene ikke får den støtten de trenger.

Bydelsutvalget ber Bydelsdirektøren om å fremme ny (egen) sak til Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester (EST) om å få overført 0,5 mill. til Riverside for å opprettholde dagens aktivitetsnivå.

Bydelsutvalgets behandling:

Olaf Svorstøl fremmet på nytt forslaget som falt i komiteen på vegne av Rødt:

1. Riverside ungdomshus er et meget godt aktivitetshus med tilbud til ungdom, og som gjennom ulike aktiviteter og kompetansehevende tiltak bidrar til et viktig forebyggende arbeid. Bydelsutvalget mener at en reduksjon av aktiviteter og åpningstider vil på sikt koste mer enn det smaker. Reduksjon av tilbudet vil bety mindre forebygging, og føre til økte utgifter både på kommunens og bydelens budsjetter. På denne bakgrunnen vedtar Bydelsutvalget at verken aktiviteter eller åpningstilbud skal reduseres.
2. Bydelsutvalget ber Bydelsdirektøren om å fremme ny (egen) sak til Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester (EST) om å få overført 0,5 mill. til Riverside for å opprettholde dagens aktivitetsnivå.
3. Bydelen er villig til å ta den nødvendige økonomiske risikoen og gi driftsgaranti for å opprettholde aktivitetsnivået i påvente av å få behandlet søknad om tilleggsmidler. Om nødvendig vil Bydelsutvalget vurdere omdisponering av lokale budsjettmidler, og viser både til mindreforbruk i netto driftsregnskap på 7.7 mill 31.08.11 og til mindreforbruk pr 2. tertial på kvalifiserings-programmet tilsvarende 2.5 mill.

Bydelsutvalgets votering:

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling første avsnitt ble vedtatt mot 4 stemmer (2 Rødt, 2 SV Randi Røvik og Mai-Jill Hedemark)

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling annet avsnitt ble enstemmig vedtatt.

Oppvekst, kultur og nærmiljøkomiteens innstilling tredje avsnitt ble enstemmig vedtatt.

Rødts forslag fikk 4 stemmer (2 Rødt, 2 SV Randi Røvik og Mai-Jill Hedemark) og falt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget tar reduksjon av noen aktiviteter og åpningstiden i helgene på Riverside til orientering.

Bydelsutvalget støtter ungdomsrådets uttalelse: Riverside er et veldig viktig tiltak for ungdom i bydelen og dersom åpningstiden, antall ansatte og tiltak reduseres vil kvaliteten på tilbudet forringes kraftig, noe som vil medføre at ungdommene ikke får den støtten de trenger.

Bydelsutvalget ber Bydelsdirektøren om å fremme ny (egen) sak til Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester (EST) om å få overført 0,5 mill. til Riverside for å opprettholde dagens aktivitetsnivå.

BU-SAK 100/2011 2. TERTIALRAPPORT 2011

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget for Bydel Gamle Oslo tar tertialrapporteringen for 2. tertial 2011 til etterretning.

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget for Bydel Gamle Oslo tar tertialrapporteringen for 2. tertial 2011 til etterretning.

BU-SAK 101/2011 EKSTERN BUDSJETTJUSTERING 6/2011

Bydelsdirektørens innstilling:

Funksjonsområdet FO2A – barnehager

Kostrafunksjon 211 – styrket tilbud til førskolebarn
Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.prod. økes med kr 1 708 000

Funksjonsområdet FO3 – Plei og omsorg

Kostrafunksjon 733 – transport for funksjonshemmede
Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.prod. økes med kr 1 037 000

Funksjonsområdet FO1 – Helse, sosial og nærmiljø

Kostrafunksjon 275 - introduksjonsstønad
Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.prod. økes med kr 2 300 000

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Funksjonsområdet FO2A – barnehager

Kostrafunksjon 211 – styrket tilbud til førskolebarn
Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.prod. økes med kr 1 708 000

Funksjonsområdet FO3 – Plei og omsorg

Kostrafunksjon 733 – transport for funksjonshemmede
Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.prod. økes med kr 1 037 000

Funksjonsområdet FO1 – Helse, sosial og nærmiljø

Kostrafunksjon 275 - introduksjonsstønad
Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.prod. økes med kr 2 300 000

**BU-SAK RAPPORT FRA ANMELDT TILSYNSBESØK VED ST.
102/2011 HALVARDSHJEMMET 24.02.2011**

Bydelsdirektørens innstilling:

Bydelsutvalget tar tilsynsrapport fra anmeldt tilsynsbesøk ved St. Halvardshjemmet 24.02.2011, samt Sykehjemsetaten og administrasjonens kommentar til orientering.

Eldrerådets behandling:

Karin Ryen (H) fremmet forslag til merknad til saken: Eldrerådet bemerker at det har gått svært lang tid fra utført tilsynsbesøk til rapporten blir forelagt BU.

Eldrerådets votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

Eldrerådets vedtak:

Bydelsutvalget tar tilsynsrapport fra anmeldt tilsynsbesøk ved St. Halvardshjemmet 24.02.2011, samt Sykehjemsetatens og administrasjonens kommentar til orientering

Merknad

Eldrerådet bemerker at det har gått svært lang tid fra utført tilsynsbesøk til rapporten blir forelagt BU.

Helse og sosialkomiteens behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag

Helse og sosialkomiteens votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak enstemmig vedtatt

Helse og sosialkomiteens innstilling til bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar tilsynsrapport fra anmeldt tilsynsbesøk ved St. Halvardshjemmet 24.02.2011, samt Sykehjemsetaten og administrasjonens kommentar til orientering.

Bydelsutvalgets behandling:

Det ble ikke fremmet alternative forslag til vedtak.

Bydelsutvalgets votering:

Bydelsdirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

Bydelsutvalget tar tilsynsrapport fra anmeldt tilsynsbesøk ved St. Halvardshjemmet 24.02.2011, samt Sykehjemsetaten og administrasjonens kommentar til orientering.

Eventuelt

Ingen meldte saker.

Protokollen ble opplest og godkjent i møtet.

Hans Christian Lillehagen
leder

Lasse Østmark
bydelsdirektør